

INFORMAZIUNS PUR CORVARA Y CALFOSCH:

La vita di sanc: Ai 31 d'otober recordunse **San Wolfgang**, nasciü l'ann 924 söl ijola de Reichena ti lech de Costanza. Al é stè direttur dla cola dl dom da Trier, olach'al s'à dè jö cun l'educaziun y l'istruziun di mituns. Plö tert él jü a Einsiedeln, a laurè y a perié cui patri. Dailò él diventè prö y spo vësko da Regensburg. Al viö tla semplicité y ciamò sciöche vësko él jü por di agn a vire te na zela y perié y a jiné. Al é mort l'ann 994.

La ciadena dal quant sará da sègn inant stlütta pur i proscimi mëisc deache an è tl laur da se trasferi te d'atri local. Canche l'ativité vëgn indo tuta sö gnaral lascé alsavèi.

Referat "Co, ne savost nia? Al tol ite droghes – canch'i ulitmi alsavèi è i geniturs y parènc: in mertesc, ai 27 de otober dales 20.00 tla Ciasa J.B. Runcher a Badia. Organisé dal grup de Volontariat Val Badia.

Alta Badia Bus: organisèia Al 06.11.2015 n iade al Leonardiritt a Bad Tölz. Prenotaziuns pro Hubert, tel. 3482615668, cina ai 31.10.2015. Le iade costa 35,00 € a porsona.

Festa de Halloween a Calfosch: in ocajiun de Halloween organisèia le grup di Jogn da Calfosch-Corvara ai 31.10.2015 na festa en mascura tla Ciasa dles Uniuns a Calfosch. Les portes gnarà daurides dales 21.00, y por l'intratenimènt fistidiarà Dj Pives. Da mesanöt gnaral premiè les plü beles mascheres. Deplü informaziuns é da ciarfè sot ala plata de Facebook "Jogn Calfosch-Corvara".

Le Raiun Sozial Val Badia en colaboraziun cun la Caritas Hospizbewegung organisèia la Nöt dla plüra y dla consolaziun en vèia de Gnissant ai 31 de otober 2015 te Ciastel de Tor a San Martin de Tor dales 19.00 ales 22.00. Chèsta manifestaziun dá la poscibilitè, da se tò tèmp cun nosta plüra, cun nosc dolur y da sinti che i ne sun nia da susc; cun meditaziuns, posc de coraje y de incuntada y cun n ritual adöm. Inviá é duc chi che plüra na persona a chëra che èi ti á orü bun, anfat dan da tan dí che ai á messü la lascé ji. Informaziuns te Raiun Sozial tel 0474 524504 (danmisdé) o pro la Caritas Hospizbewegung tel. 0474/413978, hospiz.brunneck@caritas.bz.it. Düc é inviá al ne vá de debojëgn de degöna prenotaziun

Dè dla Caritas – Racoilüda de quant por la Caritas: sön plaza dl'impian portamunt Piz La Ila gnaràl ince chësc ann ciarié le quant dla Caritas. I paisc da Calfosch, Corvara, La Ila, San Ciascian y Badia é perià da portè dailò i sac dla Caritas. I sac' po gni dà jö dal **vèindres ai 6 de novèmbër dales 16.00 inant, cina les 10 dla sabeda ai 7 de novèmbër**. Sce al vëgn adorè sac' fosc, preibel **ne stede ai fà plëins**. Al vëgn periè da se tigni al'orar che è scrit dant.

Pastelnè cun Pia Pedevilla: in mertesc, ai 27 y mercuri, ai 28 de otober 2015 dales 19.30 te salf de colonia a Corvara. Al vëgn fat y depènt figüres de lëgn – cerfs, schirates, düli, olps, mandli de nëi, motifs por la ciadena di mituns, angeli che vëgn spo decorades cun lana y materiali naturai. Se prenotè pro Adelina al nr. 0471-836311, al vëgn tut sö cina 16 porsones y l cost é de 80,00 Euro.

Gran batadù tl Museum Ladin Ciastel de Tor: in dumènia, ai 25.10.2015 adöm ala Uniun di Stödafüch. Dales 13.30 se incuntun tl museum por to sö les iscriziuns y fa la estraziun di grups. Les iscriziuns vëgn ince tutes sö danfora al nr. 339/7685970 vigni domisdé. Dales 14.00 mèt spo man le batadù. An pon ince ciamò vijité la mostra "1914 – 1918 Al de là da vigni confin. I Ladins costa sua storia".

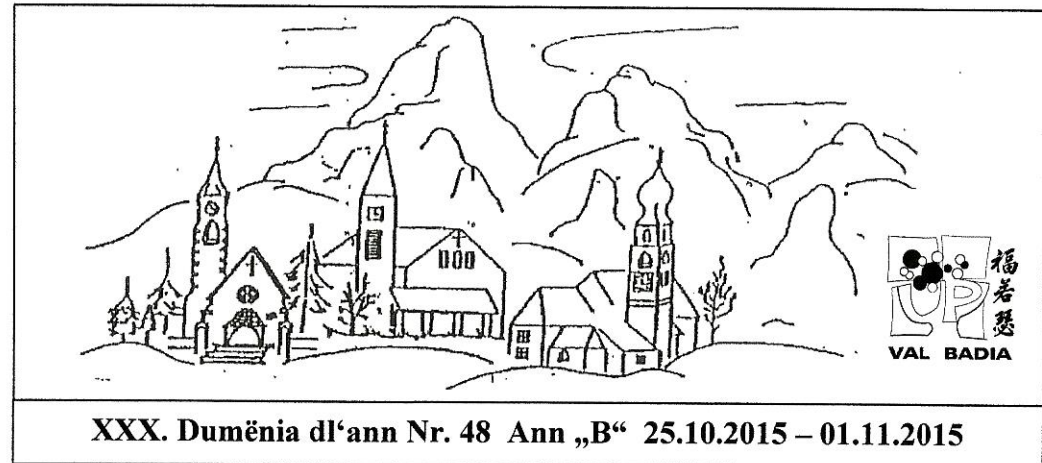
Le Raiun Sozial Val Badia en colaboraziun cun la Ciasa de Palsa organisèia n referat cun Gregorio Rungger dal titul „Le bot al ce - ictus“. Al gnarà baié sura i segnai dl dé le bot al ce, sciöche paralises o desturbs dl baié, che é n sègn che al é sozedü n desturb dla zircolaziun dl sanch tl corvel. Les terapias poscibles fles prömes ores y la prevenziun de chëstes maraties gnarà ince tratades en mertesc 3 de novèmbër 2015 dales 20.00 te Ciasa de Palsa a San Martin de Tor. Düc é bel inviá.

Sammelaktion für Flüchtlinge: folgende Sachspenden werden gebraucht – Warme Kleidung für den Winter (Jacken, Socken, Handschuhe, Schals, Mützen, Hosen Schuhe, usw.) Bitte keine XXL Größen/ Nur intakte und saubere Kleidung. Um die Sammelaktion zu erleichtern, bitten wir um beschriftete Trennung in Kartons oder Säcke nach Größe und/oder Geschlecht. Diese Sachen können am 31.10.2015 im Vereinshaus in Wengen von 09.00 bis 11.00 abgegeben werden.

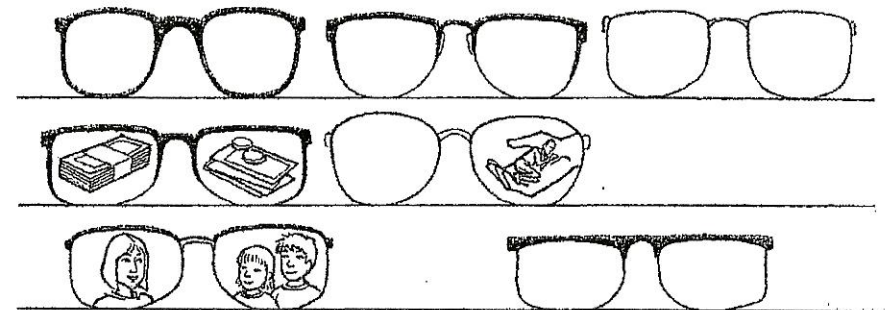
PLATA DLA CÜRA DLES COMUNITÈS DA CORVARA Y CALFOSCH

Le funziuns de Dlijia pôn ince aldí sön Radio Sacra Familia frequënza **93,30**.

Internet: www.valbadiaonline.it – Plates dla cüra.



XXX. Dumènia dl'ann Nr. 48 Ann „B“ 25.10.2015 – 01.11.2015



*C'è un vedere che „non vede“ (cieco):
Ha davanti agli occhi solo la ricchezza
E i propri desideri. O, come diceva
S. Caterina da Siena: ”soporto davanti
Ai miei occhi la nube dell'indifferenza e
La nebbia dell'amor proprio.*

*C'è un vedere miope: vede solo chi gli
Sta vicino. C'è un vedere che non dipende,
né dalla forza degli occhiali, né dalla
capacità di vedere: è la fiducia in Dio.*

S. Mësses a Corvara

- 25.10.2015** **Dumënia - Domenica - Sonntag - XXX. Dumënia dl'ann**
Merch 10,46-52 10,00 S.Mëssa pur def.to Sighi Foppa.
 S.Mëssa pur def.to Placido, Francesco y Luigia Rottonara.
 S.Mëssa pur def.to Gottfried Crepaz.
 S.Mëssa pur def.to Cherubina y Franz Kostner.
 S.Mëssa pur def.to Hermann Crepaz.
 S.Mëssa pur def.to Franco Bassot.
 18,30 Degüna S.Mëssa.
- 26.10.2015** **Lünesc - Lunedì - Montag**
 18,30 S.Mëssa pur def.to Pescosta, Col.
 S.Mëssa pur def.to Siegfried Pezzedi.
 S.Mëssa pur def.to Thaler y Huber y Tino.
 S.Mëssa in onur de Pater Frëinademetz.
 S.Mëssa pur def.to Simone y Anna Iori.
- 27.10.2015** **Mertesc - Martedì - Dienstag**
17,00 Corona di Crejimanc : al dij dant : Piai Iaco, Penazzi Moritz y
Dapunt Jordan. Düc é invià a tò pert.
- 30.10.2015** **Vëindres - Venerdì - Freitag**
 07,25 S.Mëssa dl'ann pur def.ta Hildegard Piai.
 S.Mëssa in onur dl Angelo Custode.
 S.Mëssa pur def.to Danilo Pinocchi.
 S.Mëssa pur def.to Aurelio Piai.
15,00 Funziun de penitënza por i Seniores.
20,00 Funziun de penitënza por düc.
- 01.11.2015** **Dumënia - Domenica - Sonntag - GNISSANT**
Matf 5,1-12a 10,00 S.Mëssa ciantada dal cör de dljia:
 S.Mëssa pur def.ta Barbara Promberger.
 S.Mëssa dl'ann pur def.to Milio Marchi.
 S.Mëssa pur def.to Edi Zingerle y def.to parënc.
 S.Mëssa pur def.to Franco Bassot.
 S.Mëssa pur def.to Nina Castlunger.
 S.Mëssa pur def.to Paolo y Anna Pedevilla.
 S.Mëssa pur def.to de Gustin Pitscheider y Loise Pescosta.
 13,30 Liturgia dla Parola de Dî ciantada dal cör de dljia pur i morc.
 Recort di morc dl'ultimo ann y vijita ales Cortines.
 18,30 S.Mëssa pur def.to Costa – Pitscheider.
 S.Mëssa pur def.to Amadori – Seppi.
 S.Mëssa pur def.to Luigi, Matilde, Heike, Siegfried, Franz y Norbert.
 S.Mëssa pur def.to Hans y Anna Pider.
 S.Mëssa pur def.to Sepl Miribung.

In dumënia, ai 25.10.2015: ne saral degüna s.mëssa da sëra. Düc è invià a tò pert ala s.mëssa dales 18.00 a Oies. Dales 17.30 prozesciun da Badia demez.

Funziuns de penitënza: Por gni adincuntra ai fedei che dan Nadè a scialdi da laur, ne fajunse nia la funziun de penitënza d'Advënt, mo sëgn da Gnissant. Toledè düc para.

I Crejimanc: po' di sò les oraziuns canche ai ò, al basta che ai telefonëies al nr. 0471-836134. Un à bele rové da di sò, en ater nà dit sò 11 (de 14).

S. Mësses a Calfosch

- 25.10.2015** **Dumënia - Domenica - Sonntag - XXX. Dumënia dl'ann**
Merch 10,46-52 08,30 S.Mëssa pur la Comunità.
 S.Mëssa ad intenziun dla fam. Lanzinger.
 S.Mëssa pur def.to Giovanni Pescollderungg.
 S.Mëssa pur def.to Sepl Costa.
 S.Mëssa pur def.ta Maria Schrott.
 S.Mëssa in onur de S.Ujöp da Oies y †.ti Giovanni, Maria, Helga Mersa.
 14,00 **BATO de Mersa Cecilia.**
- 27.10.2015** **Mertesc - Martedì - Dienstag**
 16,00 S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Mathilde Pitscheider.
 S.Mëssa pur def.to Norbert Planatscher y Siegfried Pezzedi.
 S.Mëssa pur def.to de Lois Declara.
- 28.10.2015** **Mercui - Mercoledì - Mittwoch**
 17,00 S.Mëssa pur def.to Loise y Franz de Nila.
 S.Mëssa dl'ann pur def.ta Maria Oberhammer – Costner.
 S.Mëssa pur def.to Pire Pescosta.
 S.Mëssa dl'ann pur def.to Vighile Mersa.
- 29.10.2015** **Jöbia - Giovedì - Donnerstag**
15,00 Funziun de penitënza por i Seniores.
20,00 Funziun de penitënza por düc.
- 31.10.2015** **Sabeda - Sabato - Samstag**
 17,00 PRÜMA S.Mëssa dla Festa de Gnissant:
 S.Mëssa in onur de S.Ujöp da Oies pur †.ti Siur Heinrich y Lola.
 S.Mëssa pur def.to Karlheinz, Filize y Adelheid.
 S.Mëssa pur def.ta Wilma Kastlunger.
 S.Mëssa pur def.to Carlo, Maria y Oswald Pescosta.
 S.Mëssa pur def.to Marcello y Gisella Peccei.
- 01.11.2015** **Dumënia - Domenica - Sonntag - GNISSANT**
Matf 5,1-12a 08,30 S.Mëssa ciantada dal cör de dljia:
 S.Mëssa dl'ann pur def.to Sepl Costa.
 S.Mëssa pur def.to Giovanni Costa.
 S.Mëssa pur def.to Giovanni Pescollderungg.
 S.Mëssa pur def.to Giovanni Oberbacher.
 S.Mëssa pur def.to Paul Costner y def.to dla fam. Alber.
 15,30 Liturgia dla Parola de Dî ciantada dal cör de dljia pur i morc.
 Recort di morc dl'ultimo ann y vijita ales Cortines.

Aodanzes: noster aodanzes va al pice **NATHAN** de Julien Canins y Roxana Apostol che è gnü tut sò in sabeda tla Comunità di batià de nosta Cüra. Che èl crësces sann y pross y che èl ti fejes tröpa ligrëza a sù geniturs y familiars.

Aodanzes: noster aodanzes va al picera **CECILIA** de André Mersa y Susanne Kostner che vëgn tuta sò chësta dumënia tla Comunità di batià de nosta Cüra. Che èla crësces sana y prossa y che èla ti fejes tröpa ligrëza a sù geniturs y familiars.

Funziuns de penitënza: Por gni adincuntra ai fedei che dan Nadè a scialdi da laur, ne fajunse nia la funziun de penitënza d'Advënt, mo sëgn da Gnissant. Toledè düc para.

I Crejimanc: po' di sò les oraziuns canche ai ò, al basta che ai telefonëies al nr. 0471-836134. Un à bele rové da di sò, en ater nà dit sò 11 (de 14).